

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 250

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 250 - 2847

Bern, Samstag 25. Oktober 1975  
Berne, samedi 25 octobre 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 250 - 25. 10. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über den Erwerb von Grundstücken in Fremdenverkehrsorten durch Personen im Ausland. - ACF sur l'acquisition d'immeubles dans des lieux à vocation touristique par des personnes domiciliées à l'étranger.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(3088<sup>h</sup>)

Gemeinschuldnerin: Nonstop Autovermietung AG, Mutschellenstrasse 93, Zürich 2.

Datum der Konkursöffnung: 12. August 1975.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Oktober 1975.

8002 Zürich, den 11. Oktober 1975

Konkursamt Enge-Zürich  
M. Kronauer, Notar

Ct. de Berne

(3279)

Failli: Levy Alain, 1939, tea-room et confiserie «La Clef de Sol», Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: selon ordonnance du juge rendue le 23 octobre 1975.

Délai pour les productions: 14 novembre 1975.

2900 Porrentruy, le 23 octobre 1975 Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: R. Domont

Kt. Zürich

(3244<sup>h</sup>)

Gemeinschuldner: Götz Stefan, geboren 1933, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann/Bauten, früher Nidelbadstrasse 75, 8038 Zürich 2, nun Mockenwies 32, 8713 Uerikon ZH;

- auch Inhaber der Einzelirma Coiffure Goetz, mit Sitz in Zürich.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Stadtquartier Wollishofen-Zürich 2:

Kat. Nr. 2749

3 Stockwerkseinheiten (zus. 155/1000 Miteigentum) sowie 2 Miteigentumsanteile an Autocentshallen an der Liegenschaft Kat. Nr. 3687: Nidelbadstrasse 75.

2. Landschaft Gemeinde Davos GR:

Parzelle 2103 Parzelle 5475  
Parzelle 5335 Parzelle 5476

3. Gemeinde Rothenburg LU:

Parzelle Nr. 564 Parzelle Nr. 718  
Parzelle Nr. 925

Parzellen Nrn. 8040-8049 und 8062-8073:

22 Stockwerkseinheiten (Garageanteile, zus. 6472/10 000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 906: Lehnstrasse 30 a.

4. Stadtquartier Kurzdorf/Frauenfeld TG:

Parz. Nr. 922

5. Gemeinde Rütli ZH:

Kat. Nr. 4046 Kat. Nr. 4047

6. Gemeinde Wollerau SZ:

KTN 693 KTN 723 KTN 724

7. Gemeinde Rickenbach LU:

Grundstücke Nrn. 4006-4009, 4012-4017, 4019-4029:

21 Stockwerkseinheiten (zus. 839/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 811: Winkel

8. Gemeinde Stallikon ZH:

6 Stockwerkseinheiten (zus. 1000/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parz. 1062 n. N.: Loomatstrasse.

9. Gemeinde Zollikon ZH:

Kat. Nr. 7567

10. Gemeinde Rümlang ZH:

Kat. Nr. 2821

11. Gemeinde Wädenswil ZH:

11 Stockwerkseinheiten (zus. 514/1000 Miteigentum) sowie 7 Miteigentumsanteile an Autocentshallen an der Liegenschaft Kat. Nr. 8173: Obererweg, Au.

12. Gemeinde Langnau a.A. ZH:

8 Stockwerkseinheiten (zus. 326/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 3514: Finstertrittstrasse 53 und 55.

13. Gemeinde Steinegg AI:

Kat. Nr. 199 ce (P 1531)

Datum der Konkursöffnung: 9. September 1975.

1. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. November 1975, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Enge, 1. Stock, Tessinerplatz, 8002 Zürich.

Eingabefrist: bis 24. November 1975; für Dienstbarkeiten bezüglich Objekte Ziff. 5 und 8 bis 14. November 1975.

8002 Zürich, den 25. Oktober 1975

Konkursamt Enge-Zürich  
Bederstrasse 28  
R. Heusser, Notar-Stellv.

Kt. Zürich

(3245<sup>h</sup>)

Gemeinschuldner: Fürst Otto, geboren 1926, von Kloten, Milchhändler, wohnhaft Kirchweg 14, in Feuerthalen, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragenen Einzelirma Otto Fürst, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln, Löwegässchen 3, in Schaffhausen.

Datum der Konkursöffnung: 25. September 1975.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. November 1975, 14.30 Uhr, im Restaurant zum Engel, Adlergasse 10, 1. Stock, in Feuerthalen.

Eingabefrist: bis 24. November 1975.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt zur Vermeidung weiterer Mietzinsforderungen und Wartungskosten, die Ladenlokalitäten in Schaffhausen sofort zu räumen und das vorhandene Warenlager und die Ladeneinrichtungen nach ihrem freien Ermessen sofort freihändig oder auf öffentliche Steigerung zu verwerten. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 14. November 1975 beim Konkursamt Feuerthalen dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Interessierte Gläubiger sind eingeladen, ebenfalls bis 14. November 1975 dem Konkursamt Feuerthalen ihre schriftlichen Kaufsofferten einzureichen.

Drittansprecher haben allfällige Ansprachen an den beweglichen Sachen sofort dem Konkursamt mitzuteilen.

8245 Feuerthalen, den 21. Oktober 1975

Konkursamt Feuerthalen:  
K. Meister, Notar

Kt. Schwyz

(3264)

Gemeinschuldner: Tschannen Werner, geboren 21. September 1927, wohnhaft in Freienbach, Kirchstrasse 46, Geschäftsadresse: Badenerstrasse 131, 8004 Zürich (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Fotokino W. Tschannen» bzw. «Fotohaus Kurfiss, Inhaber W. Tschannen»).

Datum der Konkursöffnung: 20. Oktober 1975.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 16. November 1975.

Sofortige Verwertung von Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven (Mobilien, Handelsware usw.).

Wenn bis zum 16. November 1975 nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufsofferten von Gläubigern sind innert der genannten Frist schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen.

Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen des Gemeinschuldners befindlichen Vermögenswerte Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Höfe einzugeben, Wert 20. Oktober 1975. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

8832 Wollerau, den 21. Oktober 1975

Konkursamt Höfe  
Roostr. 1, 8832 Wollerau

Kt. Glarus

(3262)

Gemeinschuldner: Elton Verlag, Willy Spältli, Schäniserstrasse, 8865 Biltten.

Datum der Konkursöffnung: 20. Juni 1975.

Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 17. November 1975.

8750 Glarus, den 25. Oktober 1975

Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Glarus

(3263)

Gemeinschuldnerin: Finmetra AG, Burgstrasse 34, 8750 Glarus.

Datum der Konkursöffnung: 1. September 1975.

Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 17. November 1975.

8750 Glarus, den 25. Oktober 1975

Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Basel-Stadt

(3266)

Gemeinschuldner: Stebler-Lange Hans, geboren am 17. Februar 1921, von Busswil bei Büren BE, Rotbergerstrasse 16a, in Basel, Inhaber der Einzelirma «Hans R. Stebler», Restaurant, Untere Rheingasse 11, in Basel.

Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1975, Insolvenzerklärung.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. November 1975, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 25. November 1975

4001 Basel, den 25. Oktober 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Baselland

(3261)

Gemeinschuldner: Fleig-Wagner Werner, Hochfrequenz- und Salzbädhärtere, Klingellochweg 14, 4411 Lupstingen, Fabrik: Hauptstrasse 144, 4416 Bubendorf.

Datum der Konkursöffnung: 20. Oktober 1975 (Art. 191 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. November 1975, 14 Uhr, im Restaurant Salmeck, Mühlegasse 2, Liestal.

Eingabefrist: 25. November 1975.

Eigentümer folgender Liegenschaften:

Im Grundbuch Lupstingen:

Parzelle Nr. 989: 11 a 68 m<sup>2</sup> Gebäude und Umgelände, Klingellochweg 14;

Im Grundbuch Bubendorf:

Parzelle Nr. 940: 30 a 08 m<sup>2</sup> Fabrikgebäude und Umgelände, Hauptstrasse 144.

4410 Liestal, den 21. Oktober 1975

Konkursamt Liestal

<p><b>Kt. Baselland</b> (3267)</p> <p><b>Vorläufige Konkursanzeige</b></p> <p>Ueber die Einzelfirma Nardo-Kopp Armin, Metallbau und Bauschlosserei usw. mit Sitz in Aarburg, Wohndomizil in Reinach, Birseckstrasse 2, ist am 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet worden.</p> <p>Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.</p> <p>4144 Arlesheim, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Arlesheim</p>	<p><b>Kt. Wallis</b> (3265)</p> <p>Gemeinschuldner: Gitzhofer Werner, Terbinerstrasse 5a, 3930 Visp.</p> <p>Konkursdekret: (Art. 191 SchKG) 29. September 1975, Ablauf der Berufungsfrist: 12. Oktober 1975.</p> <p>Erste Gläubigerversammlung: 5. November 1975, um 14.30 Uhr, im Restaurant Martinikeller, 3930 Visp.</p> <p>Frist zur Anmeldung der Forderungen und Ansprüche: 24. November 1975 (berechnet auf 29. September 1975 mit Einlegung der Beweismittel). Bereits hängige Beteiligungen sind neu anzumelden.</p> <p>3930 Visp, den 21. Oktober 1975 Konkursamt Visp Der Vorsteher: F. Zurbriggen</p>	<p><b>Kollokationsplan - Etat de collocation</b> (SchKG 249-251) - (LP 249-251)</p> <p>Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.</p> <p>L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.</p> <p><b>Kt. Zürich</b> (3253)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über Hauser Marco, Reklameberater, geboren 1927, von Zürich und Böttstein AG, Tödisstrasse 27, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntgabe durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:</p> <p>a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;</p> <p>b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8002 Zürich, den 23. Oktober 1975 Konkursamt Enge-Zürich M. Kronauer, Notar</p>
<p><b>Kt. St. Gallen</b> (3278)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Metzger &amp; Cie AG, 9470 Buchs SG.</p> <p>Konkurrenzeröffnung: 16. Oktober 1975.</p> <p>Ordentliches Verfahren: Art. 232 SchKG.</p> <p>Erste Gläubigerversammlung: 29. Oktober 1975, 14 Uhr, Hotel «Drei König», 9475 Sevelen.</p> <p>Eingabefrist für Forderungen: bis 24. November 1975 (Wert 16. Oktober 1975).</p> <p>Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 14. November 1975.</p> <p>Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 24. November 1975, 12 Uhr, nicht schriftlich beim Konkursamt Werdenberg Gams und Buchs Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen, auch freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigen.</p> <p>9473 Gams, den 25. Oktober 1975 Konkursamt Werdenberg in Gams</p>	<p><b>Kt. Wallis</b> (3260)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Firma Gitzhofer-Hugo Marliese, Stahlbau, Terbinerstrasse 5a, 3930 Visp.</p> <p>Konkursdekret: 29. September 1975, Ablauf der Berufungsfrist: 12. Oktober 1975.</p> <p>Erste Gläubigerversammlung: 5. November 1975, um 14.30 Uhr, im Restaurant Martinikeller, 3930 Visp.</p> <p>Frist zur Anmeldung der Forderungen und Ansprüche: 24. November 1975 (berechnet auf 29. September 1975 mit Einlegung der Beweismittel). Bereits hängige Beteiligungen sind neu anzumelden.</p> <p>3930 Visp, den 21. Oktober 1975 Konkursamt Visp Der Vorsteher: F. Zurbriggen</p>	<p><b>Kt. Zürich</b> (3282)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über Nätzli Werner, geboren 1947, von Zürich, Innendekorateur, Winterthurerstrasse 566, 8051 Zürich (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma Demo, W. Nätzli, Deckenmontagen, Birchstrasse 57, 8057 Zürich) liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Oktober 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:</p> <p>a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;</p> <p>b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung</p> <p>– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,</p> <p>– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8050 Zürich, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Schwamendingen-Zürich K. Schweizer, Notar-Stellvert.</p>
<p><b>Kt. Graubünden</b> (3246)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Rainer Moden AG, mit Sitz in 7402 Bonaduz.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1975.</p> <p>Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.</p> <p>Eingabefrist: bis 14. November 1975.</p> <p>Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– innert 10 Tagen einsetzt.</p> <p>7013 Domat/Ems, den 20. Oktober 1975 Konkursamt Rhäzüns: H. Brunner</p>	<p><b>Ct. de Neuchâtel</b> (3281)</p> <p>Failli: Progin Michel, précédemment route de Champvèyres 3, à Hauterive, entreprise d'installations électriques et téléphoniques (raison radiée le 10 avril 1975), actuellement domicilié à Hauterive, Abbaye 39.</p> <p>Date d'ouverture de la faillite: 9 octobre 1975.</p> <p>Liquidation sommaire, art. 231 LP ordonnée le 22 octobre 1975.</p> <p>Délai pour les productions: 14 novembre 1975.</p> <p>2001 Neuchâtel, le 25 octobre 1975 Office des faillites, Neuchâtel</p>	<p><b>Kt. Zürich</b> (3282)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über Nätzli Werner, geboren 1947, von Zürich, Innendekorateur, Winterthurerstrasse 566, 8051 Zürich (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma Demo, W. Nätzli, Deckenmontagen, Birchstrasse 57, 8057 Zürich) liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Oktober 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:</p> <p>a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;</p> <p>b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung</p> <p>– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,</p> <p>– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8050 Zürich, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Schwamendingen-Zürich K. Schweizer, Notar-Stellvert.</p>
<p><b>Kt. Aargau</b> (3180)</p> <p>Gemeinschuldner: Armenante Giuseppe, geboren 1939, von Italien, Herrenboutique Peppino, Kirchgasse 17, Aarau.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1975 (Art. 191 SchKG).</p> <p>Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.</p> <p>Eingabefrist: bis 10. November 1975.</p> <p>Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. November 1975 Einspruch erhebt, erachtet sich das Konkursamt zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven als ermächtigt.</p> <p>5000 Aarau, den 15. Oktober 1975 Konkursamt Aarau</p>	<p><b>Einstellung des Konkursverfahrens</b> (SchKG 230)</p> <p><b>Suspension de la liquidation</b> (LP 230)</p> <p><b>Sospensione della procedura</b> (LEF 230)</p> <p><b>Kt. Glarus</b> (3268)</p> <p>Ueber die Agorabau &amp; Verwaltungs AG, Marktgasse 6, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus am 13. Juni 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten am 9. Oktober 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.</p> <p>Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.</p> <p>8750 Glarus, den 25. Oktober 1975 Konkursamt des Kts. Glarus</p>	<p><b>Kt. Solothurn</b> (3270)</p> <p><b>Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG.</b></p> <p>Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Kuster Walter, Transporte, Hägendorf, nun Olten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Oktober 1975 an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Anfechtungsanspruch gemäss Art. 285 ff. SchKG) bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.</p> <p>4600 Olten, den 25. Oktober 1975 Konkursamt Olten-Gösgen, Olten</p>
<p><b>Kt. Aargau</b> (3280)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Städler + Schmid, Kollektivgesellschaft, Seminarstrasse 71, Wettingen.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1975.</p> <p>Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.</p> <p>Eingabefrist: bis 14. November 1975.</p> <p>Die Gemeinschuldnerin ist mit fünf andern einfachen Gesellschaftern Gesamteigentümer von fünf in Oberehrendingen gelegenen Grundstücken. Durch Verträge vom 22. Oktober 1974 wurden vier Grundstücke an einen Dritten verkauft und es wurde zudem die einfache Gesellschaft aufgelöst. Dabei wurde ein hypothekarisch belastetes Grundstück auf die Gemeinschuldnerin übertragen. Die Verträge konnten wegen des Konkurses über die Gemeinschuldnerin im Grundbuch nicht mehr eingetragen werden. Die geforderte konkursamtliche Zustimmung zur Eintragung der Verträge wird nun aber erteilt, es sei denn, die Mehrheit der Gläubiger erhebe bis zum 7. November 1975 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden.</p> <p>5400 Baden, den 25. Oktober 1975 Konkursamt Baden</p>	<p><b>Ct. Ticino</b> (3248)</p> <p>Faillita: Ewap SA, Chimici, ecc., Via Trevano 31, Lugano.</p> <p>Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 21 marzo 1975 e 14 ottobre 1975 della procedura di Lugano-Distretto.</p> <p>La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 4 novembre 1975, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.</p> <p>Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserverà la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64.111.38).</p> <p>6900 Lugano, il 16 ottobre 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti circ. 1, Lugano</p>	<p><b>Kt. St. Gallen</b> (3251)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Gemeinschuldnerin: Firma Bissegger AG, Bausolierungen, St. Gallerstrasse 29, 9470 Buchs SG.</p> <p>Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 25. Oktober bis 3. November 1975.</p> <p>9473 Gams, den 25. Oktober 1975 Konkursamt Werdenberg in Gams</p>
<p><b>Ct. de Vaud</b> (3247)</p> <p>Failli: Clairet Jean-Claude, ameublement, Lutry, ch. des Toises, 5, Magasin à Lausanne, «Ambiance 2000», avenue Bêthusy 4.</p> <p>Date du prononcé: 1<sup>er</sup> octobre 1975.</p> <p>Faillite sommaire, art. 231 LP.</p> <p>Délai pour les productions: 14 novembre 1975.</p> <p>1096 Cully, le 17 octobre 1975 Office des faillites de Lavaux A. Rime, préposé</p>	<p><b>Ct. de Vaud</b> (3249)</p> <p>La faillite ouverte le 1<sup>er</sup> octobre 1975 contre Mérat José, Chalet «Le Sapin», Trélex, associé de la s.n.c. Mérat et Casagrande, liquidée par voie de faillite, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.</p> <p>Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 novembre 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.</p> <p>1260 Nyon, le 20 octobre 1975 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé</p>	<p><b>Kt. Graubünden</b> (3252)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs LIMUH Architektur- und Generalunternehmungen J. P. Uehli GmbH, 7207 Landquart-Fabrik, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt gilt.</p> <p>7205 Zizers, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Fünf Dörfer B. Bärtsch</p>

**Kt. Aargau** (3269)  
**Auflage des Lastenverzeichnisses**  
 Im Konkursverfahren des Moser Hermann, 1928, Heizungsmonteur, von Diessbach BE, in Schafisheim wohnhaft gewesen, liegt bezüglich der Liegenschaft GB Gontenschwil Nr. 2519, Parzelle 2587, das Lastenverzeichnis vom 25. Oktober bis 5. November 1975 auf.  
 5600 Lenzburg, den 21. Oktober 1975 Konkursamt Lenzburg

**Ct. de Vaud** (3250)  
 Failli: Brelaz Georges, préc. à Ecublens, act. à Prilly.  
 Date du dépôt: 25 octobre 1975.  
 Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours.  
 L'inventaire est aussi déposé.  
 1110 Morges, le 20 octobre 1975 Office des faillites de Morges R. Lorenz, préposé

**Ct. du Valais** (3283)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillie: Codimode SA, vêtements, Martigny.  
 Par suite de productions tardives un état de collocation complémentaire est déposé à l'office des faillites de Martigny, rue du Simplon 12.  
 Délai pour contester: 6 novembre 1975.  
 Date du dépôt: 27 octobre 1975.  
 1920 Martigny, le 20 octobre 1975 Office des faillites de Martigny: A. Girard, préposé

**Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite**  
 (SchKG 268) = (LP 268)

**Chiusura del fallimento**  
 (LEF 268)

**Kt. Bern** (3284)  
 Das Konkursverfahren über Schafroth Paul, 1932, von Röttenbach i. E., Kaufmann, 3825 Mürren, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Interlaken vom 21. Oktober 1975 als geschlossen erklärt worden.  
 3800 Interlaken, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Interlaken

**Kt. Baselland** (3271)  
 Das Konkursverfahren über die Firma Air-Hall AG, Lufttragehallen, Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 18. Oktober 1975 als geschlossen erklärt worden.  
 4144 Arlesheim, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Arlesheim

**Kt. Thurgau** (3254)  
 Das Konkursverfahren über die Firma Merz AG, Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren, Bahnhofstrasse, 8253 Diessenhofen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 4. Oktober 1975 als geschlossen erklärt worden.  
 8253 Diessenhofen, den 16. Oktober 1975 Für das Konkursamt Diessenhofen: Betreibungsamt Diessenhofen

**Ct. Ticino** (3272)  
 Liquid. No 7/74  
 La procedura di liquidazione del fallimento della Ditta Radio-televisione, Telerech, Ch. Jenni, via principale, Balerna, aperta il 6 settembre 1974, è dichiarata chiusa con decreto 17 ottobre 1975, del pretore di Mendrisio-Sud.  
 6850 Mendrisio, il 21 ottobre 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

**Konkurssteigerungen**  
 (SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**  
 (LP 257-259)

**Kt. Zürich** (3257)  
**Liegenschaftsteigerungen**  
 Im Konkurs über Fehr Jakob, geboren 1917, Direktor, Hardaustasse 23, Zürich 3, werden im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung durch das Konkursamt Wiedikon-Zürich die nachstehenden Liegenschaften Donnerstag, den 27. November 1975, 14.30 Uhr, im Restaurant Falken, Zurichlerstrasse 85, Zürich 3, auf öffentliche Steigerung gebracht:  
 In Zürich 10, Quartier Wipkingen, Grundbuchblatt 1359, Plan 7, Kat. Nr. 2701, Wohnhaus Landenbergstrasse 4, unter Vers.-Nr. 1158 für Fr. 435 000.- versichert, Schätzung 1968, mit drei Aren 90,0 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis. Die Liegenschaft umfasst eine 1-Zimmer-Wohnung und neun 3-Zimmer-Wohnungen. Konkursamtliche Schätzung Fr. 610 000.-.  
 In Zürich 2, Quartier Wollishofen, Grundbuchblatt 2767, Plan 4, Kat. Nr. 1669, Wohnhaus Mutschellenstrasse 95, unter Vers. Nr. 568 für Fr. 250 000.- versichert, Schätzung 1959, mit zwei Aren 16,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Keine Anmerkungen und Dienstbarkeiten. Die Liegenschaft verfügt über eine 3-Zimmer-Wohnung und 19 Appartementszimmer. Konkursamtliche Schätzung Fr. 380 000.-.

Die Liegenschaften können wie folgt besichtigt werden:  
 Landenbergstrasse 4: Montag, den 10. November und Montag, den 24. November 1975;  
 Mutschellenstrasse 95: Dienstag, den 11. November und Dienstag, den 25. November 1975,  
 jeweils von 14-15 Uhr.  
 Bei beiden Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 3. November bis 14. November 1975 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 41, Zürich 3, zur Einsicht auf.  
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. (Der Bundesbeschluss vom 23. März 1961 ist durch die Aenderung vom 21. März 1973 verschärft worden.)  
 8036 Zürich, den 25. Oktober 1975 Konkursamt Wiedikon-Zürich E. Spitznagel, Notar

**Kt. Zürich** (3275<sup>5</sup>)  
**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**  
 Im Konkurs über Gloor Ernst, geboren 1927, von Leutwil AG, Freudenbergstrasse 30, 8044 Zürich 7, Inhaber der Einzelfirma Gloor Satz Repro, Seefeldstrasse 80, 8008 Zürich, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich am Freitag, den 28. November 1975, 14.30 Uhr, im Restaurant «Sternen», Oetwil am See, das nachbezeichnete Grundstück auf einmalige öffentliche Steigerung:  
 In Oetwil am See gelegen  
 Kat. Nr. 1172, kantonales Grundregister Blatt 521: 15380 m<sup>2</sup> (eine Hektare dreundröndfingzig Aren achtzig Quadratmeter) Wiesen in der Schachenweid.  
 Anmerkungen, Vormerkung und Dienstbarkeit laut kant. Grundregister und Lastenverzeichnis.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 460 312.-.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. Oktober 1975 an beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.  
 Grundstücksbesichtigung gemäss telefonischer Vereinbarung mit dem unterzeichneten Konkursamt (Tel. 01 / 920 03 14).  
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht.  
 8708 Männedorf, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Männedorf M. Brunner, Notar

**Kt. Freiburg** (3259)  
**Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
**Einzigste Steigerung**  
 Gemeinschaftlich: Udry Linus, Seeliggraben, St. Antoni; nun wohnhaft in Biberist SO.  
 Steigerungstag und -lokal: Freitag, 28. November 1975, um 10.00 Uhr, im Hotel Senslerhof, St. Antoni.  
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten ab 18. November 1975.  
 Liegenschaften: Gemeinde St. Antoni.  
 Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt Art.  
 556 Seeliggraben Nr. 465, 2 Wohnungen, Keller, Oekonomie Nr. 721, Jungvieh-Maststall, Wiese von 3764 m<sup>2</sup>  
 Anmerkung:  
 Öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkung:  
 Subventionierter Bau, Eigentumsübertragung zustimmungspflichtig, Rückerstattungspflicht. B. Nr. 13 347 P.  
 L. Lebenslängliches, unentgeltliches Wohnrecht im Hause Nr. 465 zugunsten der Frau Hedwig Brügger-Brügger, verw. Udry. B. Nr. 17 106 P.  
 919 Seeliggraben, Platz, Garten, Wiese und Acker von 18 600 m<sup>2</sup>  
 R. Wasserquelle auf Art. 916, 917, 918, 1434  
 R. + L. Weg und Fussweg laut Plan.  
 L. 1 Polygonstein. Verb. 4096.  
 920 Seeliggraben, Wiese von 115 m<sup>2</sup>  
 921 Seeliggraben, Wald von 15 032 m<sup>2</sup>  
 936 Seeliggraben, Wald von 3499 m<sup>2</sup>  
 R. + L. Weg laut Plan.

Vormerkungen:  
 - Vorkaufrecht für 10 Jahre zugunsten der Geschwister, ab 27. Juli 1967, B. Nr. 17 106 P.  
 - Gewinnanteilsrecht für 25 Jahre zugunsten der Geschwister, ab 27. Juli 1967, B. Nr. 17 106 P.  
 Anmerkung:  
 Zerstückelungsverbot zugunsten der Autonom. landw. Amortisationskasse, B. Nr. 53 688 G.  
 Katasterschätzung:  
 - Grund Fr. 8 339.-  
 - Gebäude Fr. 234 000.-  
 Fr. 242 339.-  
 Fr. 195 960.-  
 Konkursamtliche Schätzung:  
 Die Liegenschaften werden dem Meistbietenden zugeschlagen.  
 1700 Freiburg, den 16. Oktober 1975 Kantonales Konkursamt, Freiburg

**Ct. de Fribourg** (3286)  
**Vente aux enchères publiques**  
**Machines et matériel d'une entreprise d'éléments préfabriqués**  
 Le vendredi 31 octobre 1975, dès 14 h., à Granges (Veveysse), dans les locaux de l'entreprise Attal SA (route Palézieux-Gare Granges), l'office cantonal des faillites vendra les biens suivants:  
 1 portique 6 tonnes, 1 compresseur, 1 master avec bac de rétention, 1 pistolet Chiron, 1 poste de soudure autogène avec chariot, 2 vibreurs Simbri, 1 vibreur statique, perceuses, ponçuses, pistolets, malaxeurs, règles métalliques, prises électriques, 1 machine pour dalles, 1 appareil de levage pour bordures, 1 poste de soudure électrique courant continu avec redresseur, 1 pompe à eau, 1 lot de tôles, armoire, bureau, machine à écrire, 1 lot de classeurs fédéraux, 2 extincteurs, 1 moteur triphasé et outillage divers, 1 bac congélateur Arneg.  
 1700 Fribourg, le 25 octobre 1975 Office cantonal des faillites de Fribourg

**Kt. Aargau** (3287)  
**Konkursamtliche Versteigerung**  
 Im Konkurs über Oberli-Meyer Christian, geboren 1936, Baugeschäft, von Sumiswald, 5105 Auenstein, Hueb 133, wird nachstehende Liegenschaft am Freitag, den 28. November 1975, 14 Uhr, im Restaurant Schmiede, Auenstein, öffentlich versteigert:  
 GB Auenstein Nr. 3077: 7,28 Aren Gebäudeplatz, Garten und Baumgarten, Rainstrasse. Wohnhaus und Magazin Nr. 133, brandversichert zu Fr. 340 000.-, Zusatzversicherung Fr. 91 000.-; Hühnerhaus Nr. 246, brandversichert zu Fr. 1200.-.  
 Konkursamtliche Schätzung inkl. Hühnerhaus Fr. 400 000.-.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung des Kaufpreises Fr. 30 000.- sowie Fr. 5000.- für die Verwertungs- und Grundbuchkosten zu leisten. Bankchecks werden nur an Zahlung genommen, wenn über die Identität des Inhabers und über die Deckung Gewähr besteht.  
 Es wird auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 und 21. März 1973 betreffend Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland hingewiesen.  
 Ersteigerer müssen eine rechtskräftige Erwerbsbewilligung vorlegen.  
 Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Brugg in Hausen, Rühligh 402, vom 15. bis 25. November 1975 jeweils von 8 bis 12 Uhr zur Einsicht auf.  
 Besichtigung der Liegenschaft nach besonderer Vereinbarung, Telefon 056 / 41 25 42.  
 5212 Hausen, den 22. Oktober 1975 Konkursamt Brugg

**Ct. de Vaud** (3288)  
**Vente d'un Hôtel-Restaurant et dépendances aux Rasses**  
 Jeudi 27 novembre 1975, à 15 heures, Aula du Collège de la Gare, Ste-Croix, l'office des faillites de Grandson vendra, aux enchères publiques, à tout prix, les immeubles propriété de la masse en faillite de la Société du Grand Hôtel des Rasses et Golf Hôtel SA, dont le siège est aux Rasses, situés sur le territoire des communes de Bullet et Ste-Croix, savoir:  
 Lot I  
 Aux Rasses (art. 468, feuille 11), pâturage; Les Rasses-Lez Champs Neufs (art. 478, feuilles 12-13), Grand Hôtel, chalet, place-jardin, pré-champ. Superficie totale: 16 386 m<sup>2</sup>.  
 1. L'hôtel dispose de 110 lits d'hôtes répartis dans 61 chambres (26 avec bain, 7 avec douche, les autres avec eau chaude et froide) - restaurant pour env. 250 couverts - cuisine et chambre froide - bar (50 places) - café-restaurant «Boite à Musique» (50 places) - salles de conférences - salles de jeux - piscine - sauna - buanderie - lingerie - ascenseur desservant les étages.  
 A part ces locaux, le bâtiment comprend des chambres pour le personnel - chauffage général au mazout et eau chaude (2 citernes de 32 000 l.).  
 Du matériel d'exploitation pour l'hôtel et le restaurant, d'une valeur de fr. 131 766.-, est compris dans une mention d'accessoires.  
 2. Le chalet comprend 10 chambres pour le personnel - WC - douches - chauffage général au mazout et eau chaude (citerne de 8 400 l.).  
 Le Grand Hôtel et le chalet sont situés en bordure de la route Ste-Croix - Bullet (Jura vaudois) - altitude 1188 m - grand parc avec mini-golf - tennis - vue magnifique sur les Alpes et le lac de Neuchâtel - tranquillité.  
 Estimation fiscale: fr. 2 000 550.-.  
 Estimation juridique, y compris mention d'accessoires: fr. 2 005 000.-.  
 Lot II  
 Commune de Bullet, Les Combes Perroset (art. 489, feuille 13) champ de 3824 m<sup>2</sup>, (art. 491, feuille 13) champ de 8277 m<sup>2</sup>, Les Rasses-Lez Champs Neufs (art. 497, feuille 12-13) habitation et rural, rural, place-jardin, pré-champ de 30 964 m<sup>2</sup>, bois. Superficie totale: 49 294 m<sup>2</sup> et non 37193 comme indiqué lors publication du 8 octobre 1975.  
 Estimation fiscale: fr. 100 000.-.  
 Estimation juridique: fr. 160 000.-.  
 Lot III  
 Commune de Ste-Croix, avenue de Neuchâtel (art. 35, feuille 1) place-jardin de 13 m<sup>2</sup>.  
 Estimation fiscale: fr. 12.-.  
 Estimation juridique: fr. 65.-.  
 La vente aura lieu par lots, le bloc demeurant réservé.  
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait de cadastre et les plans de situation seront déposés à l'office des faillites de Grandson (pl. du Château), à Grandson, dès le 24 octobre 1975.  
 Pour visiter, prière de prendre rendez-vous (tél. 024 / 24 21 61).  
 1422 Grandson, le 6 octobre 1975 Le préposé aux faillites de Grandson: A. Lehmann



## Ct. du Valais

(3273) Kt. Thurgau

## Vente immobilière après faillite

Faillite: S.I. Mont-Noble Sierre SA, à Sierre.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 26 novembre 1975, à 16 h., en la salle annexe du Café National, la parcelle No 6214, folio 26, Plantzette, chemin de 579 m<sup>2</sup> et inculc de 5951 m<sup>2</sup>, fr. 1306.-.

Taxe de l'office des faillites: fr. 228 850.-.

Les conditions de vente sont déposées à l'office des faillites de Sierre.

3960 Sierre, le 21 octobre 1975

Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. Salamin

## Ct. du Valais

(3274)

## Vente mobilière après faillite

Faillite: SI Belmont SA, Sierre.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 5 novembre 1975, à 15 h., en la salle annexe du Café National, une créance douteuse de fr. 213 613.32.

Les conditions de vente seront données à l'ouverture des enchères.

3960 Sierre, le 21 octobre 1975

Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. SalaminLiegenschaftsverwertungen  
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

## Kt. Bern

(3285)

## Liegenschaftssteigerung - Widerruf

Die auf Freitag, den 31. Oktober 1975 angesetzte Steigerung über die Liegenschaft in Goldswil, Ringenberg-Grundbuchblatt Nr. 2093, kann nicht durchgeführt werden, da dem Pfandeiigentümer Badertscher Ernst, Kaufmann, 5610 Wohlen AG, durch das Bezirksgericht Bremgarten AG mit Entscheid vom 16. Oktober 1975 eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt wurde.

3800 Interlaken, den 21. Oktober 1975

Betreibungsamt Interlaken:  
H. Stähli

## Kt. St. Gallen

(3255)

## Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Bauteam AG, Zürich, in Liquidation, Seebahnstrasse 221, Zürich 4.

## Liegenschaften:

Grundstück Nr. 1759, Torkelbünde Bad Ragaz, 101 m<sup>2</sup> Parkplatzfläche, Miteigentum zu 5/6.Grundstück Nr. 1760, Torkelbünde Bad Ragaz, 117 m<sup>2</sup> Parkplatzfläche (nicht ausgebaut)

Amtlicher Verkehrswert Fr. 26 000.-.

## Betreibungsamtliche Schätzung:

Nr. 1759 Fr. 15 000.-

Nr. 1760 Fr. 11 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Freitag, den 5. Dezember 1975, 14 Uhr.

Steigerungsort: Garnihotel Traube, Bahnhofstrasse, Bad Ragaz.

Eingabefrist: bis 17. November 1975.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: ab 19. November 1975.

Im weiteren wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf vorstehende Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

7310 Bad Ragaz, den 20. Oktober 1975

Das Betreibungsamt

## Kt. Aargau

(3171)

## Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldner: Schneider Arno, 1939, Gasse 36, 5425 Schneisingen.

Liegenschaft: G.B. Schneisingen Nr. 975, Kat. Pl. 16, Parz. 710 21, 71 Aren Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Wiese und Acker «Buse» hievon 1/2 Miteigentumsanteil

Wohnhaus und Scheune Nr. 36

Fr. 150 000.-

Brandversichert

hievon 1/2 Miteigentumsanteil

Fr. 200 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung

Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.

Steigerungstag: Samstag, den 13. Dezember 1975, nachmittags 14 Uhr.

Steigerungsort: Gasthaus Löwen, Schneisingen.

Eingabefrist: bis 8. November 1975.

Die Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis liegen vom 30. November bis 9. Dezember 1975 auf dem Betreibungsamt auf.

5425 Schneisingen, den 13. Oktober 1975 Betreibungsamt Schneisingen

## Einzige betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Brunner Möbel AG in Nachlassliquidation, 8253 Diessenhofen.

## Liegenschaft und Zugehör:

In der Gemeinde Diessenhofen:

1. Kat.-Nrn. 2483, 2482, 2504 und 2825, ein Möbelhaus und Büros, brandversichert unter Nr. 436, ein Lagerhaus mit Werkstatt, Büro, Liftturm und Verladerraum, brandversichert unter Nr. 437, mit ca. 45,25 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum.

2. Kat.-Nr. 2503, ca. 7,35 Aren Land beim Bahnhof.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 350 000.-; Zugehör: Fr. 72 500.-. Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Mittwoch, den 17. Dezember 1975, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant «Bahnhof», 8253 Diessenhofen.

Eingabefrist: bis 14. November 1975.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten.

Auffage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Diessenhofen vom 3. bis 12. Dezember 1975.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8253 Diessenhofen, den 17. Oktober 1975 Betreibungsamt Diessenhofen

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

## Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

## Kt. Glarus

(3276)

Das Zivilgericht des Kantons Glarus als Nachlassbehörde hat mit Beschluss vom 9. Oktober 1975 die der Sedula AG, Immobiliengesellschaft, Hauptstrasse 41, 8750 Glarus, am 19. Juni 1975 gewährte Nachlassstundung von vier Monaten einern Gesuch des Sachwalters gemäss um zwei Monate, d.h. bis 19. Dezember 1975, verlängert.

8750 Glarus, den 25. Oktober 1975

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
E. Kung

## Kt. Aargau

(3277)

Die der Haas Arthur AG, Apparatebau, 5525 Göslikon, am 10. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von vier Monaten ist am 16. Oktober 1975 um zwei Monate, d.h. bis 10. Januar 1976, verlängert worden.

5620 Bremgarten, den 16. Oktober 1975

Bezirksgericht Bremgarten

Verhandlung über die Bestätigung  
des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Kt. Basel-Stadt

(3289)

Am Mittwoch, den 5. November 1975, nachmittags 17.30 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Baumleingasse 3, im 1. Stock) über den von der Firma Magne AG, Autobehör, Birstrasse 56, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.

Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.

4000 Basel, den 22. Oktober 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

## Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

## Ct. de Vaud

(3258)

Par prononcé du 7 octobre 1975, le président du Tribunal d'Orbe a homologué le concordat présenté à ses créanciers chirographaires par Covelan SA, produits chimiques, Orbe.

Exécuteur du concordat: M. Roland Lavanchy, expert-comptable, directeur de la fiduciaire Intermandat S.A., Petit-Chêne 38, 1000 Lausanne.

1350 Orbe, le 20 octobre 1975

Le commissaire au service:  
F. Meyste, préposé

## Handelsregister

## Registre du commerce - Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

## Zürich - Zurich - Zurigo

9. Oktober 1975.

Stiftung Pro Bhutan, in Zürich 2 (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1973, S. 949). Leistung von Entwicklungshilfe zu Gunsten von Bhutan usw. Mit Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 12. 8. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von Monica von Schulthess ist erloschen. Fritz von Schulthess, Präsident des Stiftungsrates, und Rudolf Heusser, Mitglied des Stiftungsrates, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Ulrich Vetsch, von Grabs SG und St. Gallen, in Zürich, und Ernst Werner Külling, von Wilchingen SH, in Adliswil, beide Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Dr. Richard Robert Gerster, von Winterthur, in Zürich.

9. Oktober 1975.

Personalfürsorge der Firma Otto Wolfensberger & Co., Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1961, S. 3658). Mit Beschluss des Bezirkesrates Zürich vom 11. 9. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge der Firma Wolfensberger Kartonagen AG, Zürich. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer und Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Wolfensberger Kartonagen AG». Adresse der Stiftung: Feldeggstrasse 55 in Zürich 8 (c/o Wolfensberger Kartonagen AG).

9. Oktober 1975.

Personalfürsorge der Firma Colibri Lighters SA, in Zürich 11 (SHAB Nr. 260 vom 4. 11. 1972, S. 2862). Mit Beschluss des Bezirkesrates Zürich vom 28. 8. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Oktober 1975.

Personalfürsorge der Firma Fridolin Michel-Diethelm & Co. in Uerikon, in Stäfa (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1951, S. 107). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1975, S. 2619) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Oktober 1975.

Fürsorge- und Pensionsfonds der Firma Carl Jul. Schmidt Erben A.-G., in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1956, S. 1218). Unterschrift von Dr. Werner L. Scherrer erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Karl Ruesch, von Sevelen, in Zürich, Kurator der Stiftung.

10. Oktober 1975.

Fonds de prévoyance de la Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau, in Richterswil, Stiftung (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2983). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 23. Juli 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Fürsorgefonds der Firma Carfa AG. Die Unterschrift von Dr. Carlo Waecckerling ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

13. Oktober 1975.

Personalfürsorge der Oil-o-Matic AG für Feuerungs- und Klimaanlagen, in Zürich 6 (c/o Oil-o-Matic, AG für Feuerungs- und Klimaanlagen). Datum der Stiftungsurkunde: 4. 9. 1975. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Oil-o-Matic, AG für Feuerungs- und Klimaanlagen», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift Markus Felix, von Zollikon und Wängi TG, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

13. Oktober 1975.

Personalfürsorge der Firma Giuseppe Verna, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1949, S. 2936). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 23. 7. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge der Firma «Vernagius» T. Suter. Der Name der Firma, deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Vernagius», T. Suter». Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Spitzackerstrasse 10, in Zürich 6 (c/o «Vernagius», T. Suter).

13. Oktober 1975.

Personalfürsorge Hasler & Co. AG, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1958, S. 884). Jürg Hasler führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Peter Arbenz, von Andelfingen, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Marktgasse 70, in Winterthur 1.

14. Oktober 1975.

Wohlfahrtsfonds der Fontargen AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Birchstrasse 230, Zürich 11 (bei der Fontargen A.G.). Datum der Stiftungsurkunde: 15. 7. 1975. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Firma «Fontargen A.G.», in Zürich, im Alter, bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage, ferner für die Hinterlassenen dieser Mitarbeiter bei deren Tod. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Valentin Malamoud, deutscher Staatsangehöriger, in St. Moritz, Präsident; Anita Blanc, von Lausanne, in Pully, Vizepräsidentin, und Karl Blättler, von Zürich, in Wallisellen, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

14. Oktober 1975.

**«Solidarität» Stiftung der Subdirektion Zürich der «Winterthur-Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1975, S. 1862).** Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 30. 7. 1975 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu: «Solidarität» Stiftung der Subdirektion Zürich der «Winterthur-Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge. Die Stiftung bezweckt die Alters-, Invaliditäts- und Hinterlassenenvorsorge für Arbeitgeber und Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Unternehmen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz sowie für deren Hinterbliebene. Adresse der Stiftung: Limmatquai 1, Zürich 1 (c/o Generalagenturen Ost und West der «Winterthur-Lebensversicherungs-Gesellschaft).

14. Oktober 1975.

**Personalfürsorge-Fonds der Firma Büro-Meier Büromaschinen und Büromöbel, Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1951, S. 2863).** Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. 9. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet: Personalfürsorgefonds der Firma Büro Meier AG, Zürich. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Büro-Meier AG, Zürich». Der Stiftungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Adresse der Stiftung: Löwenstrasse 19, in Zürich 1 (c/o Büro-Meier AG, Zürich).

15. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds der Weltfurrer Internationale Transport-Aktiengesellschaft «WITAG» Zürich, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771).** Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. 9. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Fürsorgefonds der WITAG Weltfurrer Internationale Transport AG. Die Firma der Gesellschaft, deren Personal Begünstigte der Stiftung sind, lautet «WITAG Weltfurrer Internationale Transport AG». Adresse der Stiftung: Zypressenstrasse 60, in Zürich 4 (c/o WITAG Weltfurrer Internationale Transport AG).

15. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds des Personals der Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1973, S. 2127).** Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Schneider, von Winterthur und Zürich, in Birnsdorf; dem Stiftungsrat nicht angehörend.

15. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds der Orell Füssli Werbe AG, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202).** Neue Adresse: Holbeinstrasse 30, Zürich 8, bei der Orell Füssli Werbe AG.

15. Oktober 1975.

**Spezialfonds der Orell Füssli Werbe AG, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202).** Neue Adresse: Holbeinstrasse 30, Zürich 8, bei der Orell Füssli Werbe AG.

15. Oktober 1975.

**Personalstiftung der Genossenschaft Hammer, in Zürich 3 (SHAB Nr. 242 vom 14. 10. 1972, S. 2673).** Die Unterschrift von Gustav Spinner ist erloschen.

15. Oktober 1975.

**Versehrteneinrichtung des Flugpersonals der Swissair, Schweizerische Luftverkehr Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1975, S. 2253).** Die Unterschriften von Alfred Soeder und Oskar Scheitlin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Heinrich Ehrensperger, von Zürich, in Russikon, und Alfred Hugenberg, von Seon, in Pfäfers ZH, Mitglieder des Stiftungsrates.

16. Oktober 1975.

**Psychiatrische Klinik Hohenegg, in Meilen, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 30. 4. 1975. Zweck:** Betrieb eines psychiatrischen Krankenhauses, vorwiegend für Akutkranke. Es dient gleichzeitig der Forschung und der Ausbildung von Ärzten und Personal. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus höchstens 18 Mitgliedern, die Direktionskommission und die Revisionsstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift: Prof. Dr. Werner Stoll, von Seherz, Schinznach-Dorf und Arlesheim, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates und der Direktionskommission, oder Dr. Walter Schindler, von Mollis, in Zumikon, oder Dr. Ulrich Wehrli, von und in Zürich, mit Markus Bächli, von Zürich, in Zürich, oder Ernst Hillmann, von und in Zürich, oder Prof. Dr. Hans Kind, von Chur, in Herliberg, alle Mitglieder des Stiftungsrates und der Direktionskommission, wobei die ersten drei einerseits und die letzteren drei andererseits nicht unter sich zeichnen. Adresse der Stiftung: Hohenegg.

16. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Marty Treuband AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1973, S. 3387).** Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 6. 8. 1975 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Mitarbeiter der Firma «Marty Treuband AG», in Zürich, und allfälliger weiterer wirtschaftlich verbundener Unternehmen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Hans von Flüe, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift; er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Ferner zeichnen nun kollektiv zu zweien Dr. Rudolf Marty jun., von Malans GR, in Dübendorf, und Gregor Pouchard, von Freiburg, in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

16. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Genossenschaft Hobel, in Zürich 9 (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 73).** Die Unterschriften von Emil Bisig und Dr. Franz Wierli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Knickrehm, von Zürich, in Urdorf, Präsident des Stiftungsrates, und Albert Ungrecht, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Aargauerstrasse 251, in Zürich 9 (bei der Genossenschaft Hobel).

16. Oktober 1975.

**Wohlfahrtsfonds der Additions- & Rechenmaschinen A.-G., in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1975, S. 487).** Die Unterschrift von Hans Vögelin ist erloschen. Johannes Kühne, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Kurt Gerardi, von Thayngen, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates.

17. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds der Firma Hans Péclard, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1957, S. 1346).** Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 7. 5. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Fürsorgefonds der Firma Hans Péclard AG. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Reisevertreter Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Hans Péclard AG». Die Unterschriften von Hans Péclard und Ruth Péclard geb. Oberbörsh sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Elmer, von Lintal, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates; Rolf Kamer, von Arth, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; und Christel Hosang, von Thuisis, in Nussbaum, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Gotthardstrasse 6, in Zürich 2 (c/o Hans Péclard AG).

17. Oktober 1975.

**Pensionskasse der Angestellten der Firma Hug & Co., in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3203).** Die Unterschrift von Traugott Bächli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Becker, von und in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

17. Oktober 1975.

**Pensionskasse der Bauer A.-G., Zürich, in Zürich 6 (Stiftung (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801).** Die Unterschrift von Armin Bachofner ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Peter Waser, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Daniel Neracher, von und in Zürich, Geschäftsführer.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

14. Oktober 1975. Stiftung.

**Fürsorgefonds der Firma Stuber & Co. AG, Schüpfen, in Schüpfen (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1966, S. 1904).** Mit Beschluss des Justizdirektion des Kantons Bern vom 8. Oktober 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt nun durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern, von welchen mindestens 2 dem Kreis der Destinatäre angehören müssen. Die Unterschrift von Erwin Stuber-Grundbacher ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Hermann Stuber-Pulver, Präsident (bisher); Friedrich Haefeli-Leibacher, Vizepräsident (bisher); Peter Rudolf Stuber, von Seedorf, in Schüpfen, und Hans-Ulrich Bärtschi-Ulmann, von Sumiswald, beide Mitglieder. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien, Hermann Stuber-Pulver und Peter Rudolf Stuber jedoch nicht unter sich.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

13. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds der Galaetina & Biomal AG, in Belp (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1968, S. 563).** Der Sekretär und Kassier Christian Jaussi und der Kassaverwalter Hans Lichti sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Kassaverwalter wurde gewählt Hans Peter, von Trüllikon, in Bolligen, und als neuer Vertreter der Stifterfirma Emil Hirt, von Tüschler, in Belp. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien, wobei Hans Peter und Emil Hirt je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten zeichnen. Kurt Deggeller und Hans Guggisberg wohnen nun in Kehrsatz.

Bureau Bern

10. Oktober 1975.

**Stiftung Ortsbute Bolligen, in Bolligen.** Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Mai 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt: Ermöglichung der Weiterführung und Weiterentwicklung der Tätigkeit der Ortsbute Bolligen (bisher betrieben von einer einfachen Gesellschaft, in der die Kirchgemeinde Bolligen, die Einwohnergemeinde Bolligen, die Viertelsgemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermündigen, zusammengeschlossen waren) zur Betreuung und zum Ausbau der bestehenden Sammlung von Gegenständen, die für das Verständnis der Lebensart der Bevölkerung und ihrer Geschichte von Bedeutung sind; Unterstützung aller Anstrengungen, die der Vertiefung der kulturhistorischen, heimatkundlichen, literaturhistorischen und geschichtlichen Kenntnisse über die genannten Gemeinden dienen und den Weg zu einem besseren Verständnis der kulturellen, politischen und volkswirtschaftlichen Belange, soweit sie die genannten Gemeinden und ihre Bevölkerung betreffen, erleichtern helfen. Die Stiftung unterhält zu diesem Zweck eine Sammelstelle (Ortsbute) und ist bestrebt, diese zu erweitern. Die Organe der Stiftung sind die Stifterversammlung, der aus 5 bis 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Mast, von Albligen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident; Theodor Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bolligen, Vizepräsident; Jakob Knaus, von Hemberg, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Niesenweg 11, Ittigen (bei Hans Mast).

15. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Firmen Autohaus Gümligen AG und Autohalle AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.** Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Juli 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Firmen, an ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gottfried Jakob, von Lauperswil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident, und Urs-Peter Willi, von Lorf, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Sekretär. Beide gehören dem Stiftungsrat an. Domizil: Worbstrasse 226, bei der «Autohaus Gümligen AG».

15. Oktober 1975.

**Schulifinanzentrale, Stiftung des Schweizer Schul- und Volkskino Bern, in Bern (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1967, S. 3812).** Die Unterschriften von John-Alfred Vouga, Präsident, und Milton Ray Hartmann, Vizepräsident des Stiftungsrates, sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Frei, von und in Luzern. Neue Vizepräsidenten des Stiftungsrates sind Dr. Rosa Robbi, von Silvaplana, in Lugano, und Philippe Dubois, von und in Genf. Der Präsident oder einer der Vizepräsidenten führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Verwalter Jean-Pierre Dubied.

16. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Firma Merz und Dade AG (Merz et Dade SA) (Merz und Dade Inc.), in Bern-Bümpliz (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1966, S. 2525).** Die Präsidentin des Stiftungsrates heisst infolge Wiederverheiratung jetzt Marie-Louise Diveriois, nun Bürgerin von Saint-Sulpice. Der Sekretär des Stiftungsrates Jean-Jacques Steiner wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Karl Heinz Drescher, deutscher Staatsangehöriger, in Spiegel, Gemeinde Köniz; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Burgdorf

14. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Firma Dr. C. Marbot in Kirchberg, bisher in Kirchberg (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1957, S. 932).** Mit Beschluss vom 2. 10. 1974 hat der Stiftungsrat mit Zustimmung der Vormundschftsbehörden von Rütlingen-Alchenflüh und Kirchberg sowie der Justizdirektion des Kantons Bern vom 30. 10. 1974/15. 9. 1975/10. 10. 1975 die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Personalfürsorgefonds der Dr. C. Marbot Biokalk & Heilmittel AG. Der Sitz wurde nach Rütlingen-Alchenflüh verlegt. Domizil: c/o Dr. C. Marbot Biokalk und Heilmittel AG. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die

Unterschriften des Ernst Dellsperger und des Dr. Cuno Marbot sind erloschen. Es zeichnen nun Dr. Emilio Censi, von Lamone, in Breznana, einzeln, und Max Willy Aeschlimann, von Rüderswil, in Derendingen, und Gerrit van Gelder, niederländischer Staatsangehöriger, in Alchenflüh, kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

16. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Grand Hotel Viktoria-Jungfrau AG, Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2984).** Die Unterschrift des Präsidenten Ernst Rutschli ist erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident René Waibel, von Basel, in Bottmingen BL, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Albert Dürr-Allemann, von Zürich, in Breitenbach SO. Der Präsident René Waibel, der Vizepräsident Albert Dürr-Allemann und das Mitglied Emanuel Berger zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

17. Oktober 1975.

**Alters- und Fürsorgefonds für die Arbeitnehmer der Firma Aug. Schneider & Co. AG, in Lauperswil (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1959, S. 165).** Präsident Kurt Schneider ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar, Max Schneider, von Biel, in Bern, ist neu zum Präsidenten gewählt worden. Er zeichnet neu einzeln. Ferner wurde Hans Brönnimann, von Oberbalm, in Burgdorf, zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet einzeln.

Bureau Thun

10. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds zu Gunsten der Arbeitnehmer der Firma Albert Könitzer-Gerber, Inhaber Jeau Herrmann, Thun, in Thun, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1932).** Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gwatt, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1975, S. 2676) im Handelsregister von Thun vom Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Oktober 1975.

**Personalfürsorgefonds der Fa. Hartmann AG., Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1963, S. 1293).** Hans Lang-Hartmann, Franz Dotz und Josef Hofer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt als Präsident Heinrich Heggeli-Bürgi, von und in Kriens, als Mitglieder Heinrich Heggeli-Stalder, von und in Kriens, und Walter Bammer, von und in Littau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Centralstrasse 3, bei der Stifterfirma.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

13 octobre 1975.

**Fondation commue de la Bâloise, Compagnie d'assurances sur la vie pour encourager la prévoyance en faveur du personnel dans le canton de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 12. 6. 1971, N° 134, p. 1445).** La signature de Gustave Roulin, décédé, est radicie.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

14. Oktober 1975.

**Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Angestellten der Cement- & Kalkfabriken R. Vigier AG., im Wilhof, Gemeinde Deitingen (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1948, S. 1423).** Mit Beschluss des Stiftungsrates und Genehmigung durch den Regierungsrat des Kantons Solothurn, als kantonale Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Wohlfahrtsfonds der Cementwerke Vigier AG. Zweck der Stiftung ist, unabhängig von der bereits bestehenden Pensionskasse der Angestellten, die Fürsorge zugunsten von Angestellten der Cementwerke Vigier AG und deren Tochtergesellschaften während oder nach Beendigung des Angestelltenverhältnisses im Sinne des Familienschutzes oder zur Erhöhung der Leistungen der Pensionskasse in besonderen Fällen. Der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat wird vom Verwalter der Stifterin ernannt. Paul Däster ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm A. de Vigier, von Solothurn, in London, ist nun Mitglied des Stiftungsrates und führt Einzelunterschrift.

Bureau Lebern

14. Oktober 1975.

**Wohlfahrtsstiftung der Cellulosefabrik Attisholz AG, in Attisholz, Gemeinde Riedholz (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1970, S. 735).** Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 17. September 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsstiftung der Cellulose Attisholz AG. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung. Das bisherige Mitglied des Stiftungsrates, Adolf Burki, ist ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Röthlisberger, von Langnau i. E., in Solothurn.

14. Oktober 1975.

**Stiftung für Arbeitslosefürsorge, in Attisholz, Gemeinde Riedholz (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1279).** Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 17. September 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung lautet nun: Stiftung für Arbeitslosenfürsorge der Cellulose Attisholz AG. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung.

14. Oktober 1975.

**Kranken-Wohlfahrtsfonds der Cellulosefabrik Attisholz AG, in Attisholz, Gemeinde Riedholz (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1957, S. 1009).** Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 17. September 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung lautet nun: Stiftung Krankenwohlfahrtsfonds der Cellulose Attisholz AG. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung.



## Bureau Stadt Solothurn

13. Oktober 1975.

**Stiftung Altersheim St. Annahof**, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. August 1975 eine Stiftung. Die Stiftung bezweckt die Einrichtung und Führung eines Altersheimes, allfällig mit einer Mindestzahl von Pflegebetten, in Verbindung mit einer Pension für Passanten in der Liegenschaft Grundbuch Solothurn Nr. 747. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 5 bis 9 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen kollektiv der Präsident oder die Vizepräsidentin mit der Sekretärin. Es sind dies: Urs Benz, von Basel, in Solothurn, Präsident; Elisabeth Rütli-Flickinger, von Balshausen, in Solothurn, Vizepräsidentin; und Martha Westhauser, von Feldbrunnstr. Niklaus, in Solothurn, Sekretärin. Domizil: Webergasse 1 (St. Annahof).

17. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Angestellten der Firma Essigfabrikation F. Lanzano A.G.**, in Solothurn (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1959, S. 903). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 4. Juni 1975, genehmigt vom Regierungsrat des Kantons Solothurn am 17. September 1975, ist das Stiftungsstatut geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge der Firma Lanzano A.G.** Neuschreibung des Zweckes: Förderung der Alters- und Hinterbliebenenfürsorge der Angestellten der Firma Lanzano A.G.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. Oktober 1975.

**Crowe Personal Stiftung**, in Basel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1975, S. 1795). Unterschrift Hermann Wahl, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Kellerhals, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

15. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Feldpausen AG**, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1969, S. 1745). Unterschriften Hermann Eisenlohr und Dieter Leonhardt, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfons Karrer, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

16. Oktober 1975.

**Fürsorgefonds der Firma Paul Pfirter & Co.**, in Pratteln (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1956, S. 2232). Die Stiftungsurkunde wurde am 17. September 1975 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 6. Oktober 1975 geändert. Die Stiftung heisst neu: **Fürsorgefonds der Firma Paul Pfirter & Co. AG.**

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Deggeller & Peter A.G. und Brühlmann Brennstoffe AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1970, S. 2658). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Juli 1975 und mit Zustimmung des Regierungsrates vom 7. Oktober 1975 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet neu: **Personalfürsorge der Deggeller & Peter AG**. Das freie Stiftungsvermögen des Destinatärkreises der «Brühlmann Brennstoffe AG» wurde der neu errichteten «Personalfürsorge der Brühlmann Brennstoffe AG», in Schaffhausen, überwiesen. Die weiteren Satzungsänderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der W. Cigoi AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2515). Adolf Cigoi ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

10. Oktober 1975.

**Stiftung für Gesundheitsschutz und Rehabilitation**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Oktober 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt durch Förderung gesunder biologischer Lebens- und Heilweisen und harmonischer Persönlichkeitsentwicklung der körperlichen und seelischen Gesundheit des Menschen zu dienen. Um dem wachsenden Missbrauch von Alkohol, Nikotin, Drogen und Psychopharmaka zu begegnen, sollen Mittel, Methoden und Möglichkeiten gesucht werden, die zur positiven Persönlichkeitsstabilisierung und Lebensmeisterung führen können. Durch Aufklärung und Schulung soll zur aktiven psychophysischen Selbsthilfe und Vermeidung von Selbstschädigungen angeregt und damit zur Vorbeugung von Krankheit und Not beigetragen werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift die Stiftungsratsmitglieder: Dr. Oswin Gierth, deutscher Staatsangehöriger, in Rehoboth AR, Präsident, und Dr. Leonore Diem, von Herisau, in St. Gallen. Adresse: Dufourstrasse 51, bei Dr. Leonore Diem.

10. Oktober 1975.

**Rosa Mystica**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. August 1975 eine Stiftung. Zweck: Der Bildung Jugendlicher und Erwachsener im überlieferten römisch-katholischen Glauben zu dienen und notleidende Priester, welche diese Bestrebungen fördern, zu unterstützen. Sie kann sich zur Erfüllung dieses Zweckes auch der Massenmedien bedienen und sich an Publikationen beteiligen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Dr. Alfons Breitenbach, von Luzern, in Hinterkappelen BE, Präsident; Pius Süssel, von Wetzten SG, in Uznach SG, Sekretär, und Cristof Cavelli, von Sagon GR, in Eschenz TG, Kassier. Der Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: bei Paul Reisser, Dianastrasse 15.

10. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Firma Fotokop AG**, in Rapperswil SG. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. August 1974 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Eduard Hug, von Gossau ZH, in Wald ZH, Präsident, und Xaver Roellin, von und in Menzingen ZG, beide mit Einzelunterschrift. Adresse: Neue Jonastrasse 61, bei Anton Künzle.

15. Oktober 1975.

**Unterstützungsfonds für das Personal des Allgemeinen Konsumvereins Wädenswil-Richterswil (A.C.V.)**, bisher in Wädenswil ZH, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1969, S. 700). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 25. August 1975 wurde die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 20. Juli 1944 (letztmals geändert

am 15. März 1947) revidiert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Jona SG verlegt. Der Name der Stiftung lautet nun: **Unterstützungsfonds für das Personal der Firma Coop Zürihsee/Oberland**, und der Zweck: Vorsorge und Fürsorge für die Angestellten des ehem. ACV und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, nun bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Hans Wöhrl, von und in Wädenswil ZH, Präsident; Ernst Christen, von Freienbach, nun in Pfäfers SZ, Vizepräsident; Alfred Wellenmann, von Hofstetten ZH, in Richterswil, Aktuar, und Hans Müller, von Uznach, in Richterswil, Kassier. Adresse: bei der Stifterfirma, Allmeindstrasse 20.

17. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Firma Schilling & Co.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1961, S. 1301). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 3. Juli 1975 wurde der Aufbau der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

13. Oktober 1975.

**Stiftung Hans Trudel-Haus**, in Baden (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1970, S. 2716). Beatrice Böldsterli-Ambühl ist nicht mehr Präsidentin und Max Käufeler nicht mehr Vizepräsident, ihr Unterschriftenrecht ist erloschen. Neu wurden gewählt: Adrian Meyer-Meier, von Wangenried BE, in Baden, als Präsident, und Klaus Gebhard-Merk, von Wigoltingen TG, in Wettingen, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das Unterschriftenrecht des dem Stiftungsrat nicht angehörenden Kassiers Josef Bleisch-Oberli ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Kassier (ausserhalb des Stiftungsrates) ist Urs Hübscher-Suter, von Wohlen AG, in Neuenhof AG.

14. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Getreidefloeken A.-G.**, in Lenzburg (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1974, S. 393). Das Unterschriftenrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Rudolf Büchli-Fehlmann ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Adolf Hochstrasser-Urech; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Liselotte Lükke, von und in Zofingen.

16. Oktober 1975.

**Personalfürsorge des Vereins für Alterswohnheime Möhlin**, in Möhlin, Landstrasse 7, bei der Stifterin. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 26. August 1975. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer des «Verein für Alterswohnheime Möhlin», in Möhlin, sowie die Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Sie kann Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten. Einziges Organ: der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident: Dr. André Futterknecht-Müller, französischer Staatsangehöriger, in Möhlin; weitere Mitglieder: Ernst Bangerter-Wirhlin, von Tscheppach SO, in Möhlin, und Hans Jakob Müller-Trabold, von Gächingen SH, in Möhlin. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

13. Oktober 1975.

**Personalfürsorge der Firma Gebr. Gögge Autospenglerei**, in Amriswil (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1970, S. 341). Mit Beschluss vom 30. April 1975 hat das Finanzdepartement des Kantons Thurgau der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt und das restliche Vermögen an die Rechtsnachfolgerin «Fürsorge der Garage Lüthy AG», in Frauenfeld, eingelegt worden. Die Stiftung wird von Amtes wegen gelöscht.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Lugano

16. Oktober 1975.

**Fondazione Lanfranchini Domenico**, in Vezia, opere di beneficenza, ecc. (FUSC del 23. 11. 1974, N°275, p. 3141). Con decisione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone Ticino del 2. 9. 1975 e con verbale dell'8. 10. 1975 l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati nel seguente punto: nuovo scopo - opere di beneficenza nel comune di Vezia; celebrazione in perpetuo di tre messe per ogni settimana in suffragio dell'anima del compianto Domenico Lanfranchini; esecuzione o partecipazione all'esecuzione di opere d'interesse generale per la comunità di Vezia. Armando Daldini, già presidente, e don Giuseppe Mussetto, già segretario-cassiere, non fanno più parte del consiglio direttivo e lo loro firma sono estinte. Il consiglio direttivo è ora composto da: Antonio Arigoni, già vice-presidente ora presidente; Leandro Daldini, da ed in Vezia, vice-presidente, e Valerio Arigoni, da ed in Vezia, segretario-cassiere. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con il segretario.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

14. Oktober 1975.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Participations et de Placements S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12. 1. 1974, p. 96). La signature de Francis Schertenleib, Michel Favay et Jean-Pierre Balmat est radiée.

15. Oktober 1975.

**Caisse de retraite et de prévoyance en faveur du personnel de la société Siepa S.A.**, à Prilly, fondation (FOSC du 19. 6. 1971, p. 1518). La signature d'Arnold Heusser est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Maurice Grandjean, de Morlon, à Prilly, Herbert Schwab est actuellement à Morges et Pierre-Jean Critin à Lausanne.

15. Oktober 1975.

**Employee Welfare Foundation of Tetra Pak Development Ltd.**, à Lausanne, fondation en faveur du personnel de Tetra Pak Development (FOSC du 14. 4. 1973, p. 1050). La signature d'Olof Anderson est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Renate Eckardt, d'Autriche, à Lausanne, membre du conseil.

16. octobre 1975.

**Fondation du Bureau Vaudois d'Adresses**, à Lausanne, constitution d'un dépôt d'épargne (FOSC du 3. 6. 1972, p. 1430). La signature d'Armand Fracheboud et Michel Schietti est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Charles Pernet, d'Ormont-Dessus, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue de Provence 16.

17. octobre 1975.

**Fonds de prévoyance du personnel de Imie S.A.**, à Lausanne et des autres sociétés affiliées du groupe Imie Liberia, à Lausanne (FOSC du 12. 10. 1974, p. 2733). Statuts modifiés le 29 septembre 1975. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance du personnel de Imie S.A.**, à Lausanne. Nouveau but: aider les membres du personnel de Imie S.A. à Lausanne et leurs familles, ainsi qu'éventuellement d'anciens employés ou leur famille ou d'autres personnes dont la fondatrice utiliserait les services, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, de la vieillesse, de l'invalidité et du décès.

## Wallis - Valais - Valles

## Bureau Brig

15. Oktober 1975.

**Rotto-Stiftung**, in Visp, Erleichterung der Fürsorge für Alter, Invalidität und bei vorzeitigem Tod der Arbeitnehmer (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1970, S. 2411). Viktor Zuber, Präsident; Albert Lambelet und Max Rutishauser sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftenberechtigung ist erloschen. Neu sind in den Stiftungsrat mit Einzelunterschriftenberechtigung gewählt worden: Gratien Rausch, von Orsières, in Sitten, Präsident; Benno Stahel, von Turbenthal ZH, in Winterthur ZH, Vizepräsident, und Charly Hoffmann, von Schüpfen BE, in Sitten, Sekretär.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

14. octobre 1975.

**Fondation en faveur du personnel de Fleurier Watch Co.**, à Fleurier (FOSC du 11. 1. 1964, N° 6, p. 76). Samuel Jéquier est décédé, Edmond Lecoulter a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Philippe Jéquier, jusqu'ici membre, a été nommé président avec signature collective à deux.

## Bureau de Neuchâtel

17. octobre 1975.

**Fondation pour l'assurance du personnel de la maison Petitpierre et Grisel Société Anonyme**, à Neuchâtel (FOSC du 11. 8. 1973, N° 186, p. 2251). Le secrétaire du conseil de fondation Willy Fuchs est actuellement domicilié à Bevaix.

## Genève - Genève - Ginevra

10. octobre 1975.

**Caisse de pensions des succursales suisses de la Lloyds Bank International Limited**, Londres, et des sociétés affiliées en Suisse, à Genève (FOSC du 12. 4. 1975, p. 956). Les pouvoirs de Peter Leuenberger et Laurence Amberton Kenny sont radiés. René-Georges Keller, président; Michel Paul Laurent Rohrbach, nommé vice-président, et Ronald Marcel Wintsch, jusqu'ici vice-président, tous membres du conseil, signent désormais collectivement à deux.

10. octobre 1975.

**Fondation Charles-Henri**, à Genève (FOSC du 11. 5. 1968, p. 1018). Edouard Terrier, membre du conseil, est maintenant domicilié à Genève.

10. octobre 1975.

**Fondation en faveur du personnel de Colas Société Anonyme et des sociétés affiliées**, à Vernier (FOSC du 20. 9. 1975, p. 2562). Signature collective à deux de Jean-Claude Sauty, maintenant domicilié à Lausanne, président, ou Charles Glauser, de Rillib. Lyssach BE, à Epalinges VD, secrétaire, avec Remo Rusconi, jusqu'ici secrétaire, ou Hubert Testevuide, maintenant domicilié à Chevroux (Seine-et-Oise, France), ou Henri Beluze, de Täuffelen BE, à Eaublens VD, ou Ignace Vionnet, de Collombey-Muraz VS, à Noville VD, tous membres du conseil. La signature d'Hubert Testevuide est modifiée en ce sens.

10. octobre 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société des Eaux de l'Arve**, à Veyrier (FOSC du 29. 7. 1972, p. 2020). Aete de fondation modifié le 7 octobre 1975 sur un point non soumis à l'inscription. (Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.)

10. octobre 1975.

**Fondation Christoph Eekenstein pour l'étude des relations avec le Tiers-Monde**, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 8 août et 25 septembre 1975. But: soutenir les activités de l'Institut d'Etudes du Développement. Administration: conseil de trois à cinq membres. Signature: collective de Roy Preiswerk, de Bâle, à Collonge-Bellerive, président, et Rudolf Strahm, de Langnau im Emmental BE, à Brmgarten bei Bern, secrétaire, tous deux membres du conseil. Adresse: 24, rue Rothschild, Institut d'Etudes du Développement.

10. octobre 1975.

**Fondation en faveur du personnel de la société Gestl SA**, à Pregny-Chambésy (FOSC du 11. 5. 1974, p. 1304). Signature collective à deux de Robert Franzen, de Betten VS, à Genève, président; Samuel Favarger, nommé secrétaire, et Denise Chabrier, d'Yverdon VD, Genève, tous membres du conseil.

10. octobre 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kimmérlé, Arnaud & Cie SA**, à Genève (FOSC du 6. 1. 1973, p. 34). Les pouvoirs d'Henri Kimmérlé et Jacques Grange sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Arthaud, jusqu'ici vice-président, nommé président; ou Roger Cogne, du Grand-Saconnex, à Vernier, vice-président, avec Gilbert Hagmann, de et à Genève, secrétaire, tous membres du conseil.

10. octobre 1975.

**Fondation de prévoyance du personnel de Sarez SA**, à Genève (FOSC du 8. 7. 1972, p. 1809). Les pouvoirs de Charles Sarzano sont radiés. Signature individuelle de Paulette Sarzano, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente; Gaston Aubry, de Mairieux BE, à Veyrier, secrétaire, et Hans Zollinger, de Regensdorf ZH, à Versoix, tous membres du conseil.

10. octobre 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Soper Tapp SA**, à Genève (FOSC du 25. 11. 1972, p. 3044). Les pouvoirs d'Erica Perrenoud et Jean-Pierre Tribollet sont radiés.





## Sportbahnen Vals AG, Vals

### Mitteilung an die Aktionäre

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. Oktober 1975 ist beschlossen worden, die restlichen 50% des Nennwertes der gezeichneten Inhaberk Aktien, nämlich Fr. 250.— pro Aktie, auf den 30. November 1975 einzufordern.

Wir bitten die Aktionäre, diesen Termin einzuhalten und danken dafür.

Vals, den 20. Oktober 1975

Der Verwaltungsrat

## A. Collet SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui aura lieu le mardi 25 novembre 1975, à 10 h., au siège de la société, 8, place du Molard, 1204 Genève.

Ordre du jour: Nomination d'un administrateur.

Genève, le 21 octobre 1975

Le conseil d'administration

## SI Grand Roc SA, Crans-sur-Sierre

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui se tiendra le vendredi 7 novembre 1975, à 10 h., en l'Etude de Maîtres Gérald Henry et Jean-Pierre Graz, Boulevard St-Georges 72, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Révocation d'un administrateur.
2. Nomination d'un agent immobilier ayant l'exclusivité des ventes.
3. Diverses et propositions individuelles.

Le président du conseil d'administration

**1 Olivetti Audit**  
Telebanda 1731  
(für Rational-System)

**1 Olivetti Audit**  
Telebanda 1732  
(für Rational-System)

bei sofortiger Wegnahme sehr preisgünstig. Auskünfte: Tel. 072 / 5 37 11

### Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 593.936.Z, 615.811.U, 712.502.W, 738.216.R, 833.856.L, 850.046.V, 915.586.N, 1.013.398.K, 1.043.600.V, 1.181.786.M und 2.027.712.Q der Kantonalbank von Bern in Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannt Inhaber der Buehlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 22. Oktober 1975

Kantonalbank von Bern

Das Einlageheft Nr. 12805, Aussteller AKO Bank Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 276.05, wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten ab heute am Schalter der AKO Bank Zürich vorzuweisen.

Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Zürich, den 23. Oktober 1975

AKO Bank, Talacker 50, 8021 Zürich

**WERBE-GESCHENKE**

Oscar Eberli AG, Zürich  
Scheideggstr. 119  
Tel. 01 45 57 97

**Neuheiten**  
für Verkaufsfaktionen  
Geschäftsöffnungen  
Kunden, Jubiläen  
Tagungen, Vereine  
Personalien  
Weihnachten usw.  
Permanente Ausstellung

### Zu verkaufen: Moderne Tankstelle mit

- Serviceraum
  - Verkaufsraum
  - Abstellplätze
  - komplette Garageneinrichtung
- an gut frequentierten Strassen in Biel, Luzern und Zürich.

Detaillierte Angaben unter Chiffre 44-66084 Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.



### Voll vermietet Mehrfamilienhaus im Raume Luzern

mit günstigen, krisenfesten Mietzinsen zu verkaufen.  
Kaufpreis Fr. 2 200 000.—  
Bruttorendite 7.85%.  
Günstige Hypotheken vorhanden.  
Anzahlung Fr. 500 000.—  
Anfragen sind zu richten unter Chiffre M 7054 an Publicitas, 3001 Bern.

Lassen Sie uns über Ihren Bedarf an Kartonage-Produkten für Werbe- oder Aufbewahrungszwecke nachdenken. Wir befassen uns individuell und gründlich mit Ihren Wünschen:

**PAP AG**  
Kartonagefabrik  
Weberstrasse 6  
8004 Zürich  
Tel. 01/39 86 30

Ihr Anruf lohnt sich, denn fast immer finden wir noch einfachere Lösungen zum Vorteil unserer Kunden.

## SEVA 228

23. Oktober 1975

Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung  
Postadresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern  
Domizil: Mühlematstrasse 68, 3001 Bern  
Tel. (031) 45 44 36, Postcheck 30-10026

### Ziehungsliste

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 228. SEVA-Lotterie, die am 23. Oktober 1975 in Pieterlen stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 100 000.— Nr. 193838	
1 Treffer von Fr. 5 000.— Nr. 202542	
1 Treffer von Fr. 4 000.— Nr. 140035	
1 Treffer von Fr. 3 000.— Nr. 219441	
1 Treffer von Fr. 2 000.— Nr. 181751	
11 Treffer von Fr. 1 000.— Nrn. 144164 151348 156174 163708 191515 219806 223808 224726 232576 244931 248103	
11 Treffer von Fr. 500.— Nrn. 148095 171350 190264 205578 216248 218147 218909 222312 225769 238736 239259	
11 Treffer von Fr. 250.— Nrn. 163749 173867 183832 185448 188988 189252 204022 207586 218289 223219 230142	
110 Treffer von Fr. 100.—	
Alle Lose mit den Endzahlen:	0793 0981 1144 2911 3620 4527 4595 5811 7728 9585
110 Treffer von Fr. 40.—	
Alle Lose mit den Endzahlen:	0609 0889 1796 2700 3297 3360 5132 7504 9517 9782
110 Treffer von Fr. 30.—	
Alle Lose mit der Endzahl:	802
110 Treffer von Fr. 20.—	
Alle Lose mit der Endzahl:	046
1 100 Treffer von Fr. 10.—	
Alle Lose mit der Endzahl:	47
	exkl. 218147, ferner 219828
22 000 Treffer von Fr. 5.—	
Alle Lose mit den Endzahlen:	2 5

Im übrigen wird auf die ausführliche offizielle Ziehungsliste verwiesen, die allein massgebend ist.

Die Treffer werden vom 24. Oktober 1975 bis 26. April 1976 eingelöst. Die Auszahlung der Treffer findet sofort nach erfolgter Ziehung und Prüfung statt. Die Treffer bis Fr. 50.— können bei jeder Losverkaufsstelle oder direkt beim Lotteriebüro der SEVA (Mühlematstrasse 68, 3001 Bern, Tel. 031 / 45 44 36) eingekassiert oder gegen Lose der 229. Ausgabe eingetauscht werden. Die Treffer über Fr. 50.— werden von der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen ausbezahlt. Die Gewinnlose von Fr. 2000.— und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA zum Visum vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Sämtliche Treffer von über Fr. 50.— sind verrechnungssteuerpflichtig. Die Zahlungsstellen geben Quittungen aus, um die Rückerstattung dieser Steuer zu ermöglichen. Treffer, die nicht innert 6 Monaten nach erfolgter Publikation der Ziehungsliste im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», das heisst bis zum 26. April 1976, eingelöst werden, verfallen zugunsten der Lotterie. Der Vorweiser eines Trefferloses gilt als rechtmässiger Eigentümer. Die Lotteriegenossenschaft behält sich jede ihr geschehende Kontrollmassnahme vor.

Letzter Einlösungstermin: 26. April 1976

### Nächste Ziehung am 18. Dezember in Bern

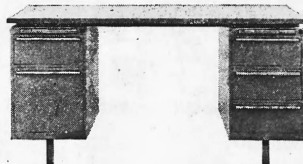
<b>Haupttreffer</b>	1 x 250 000.—	= 250 000.—
	1 x 5 000.—	= 5 000.—
<b>¼ Million</b>	5 x 1 000.—	= 5 000.—
	20 x 250.—	= 5 000.—
	90 x 100.—	= 9 000.—
Lospreis Fr. 5.— und Porto Fr. 1.—	180 x 20.—	= 3 600.—
	900 x 10.—	= 9 000.—
<b>SEVA, 3001 BERN</b>	36 000 x 5.—	= 180 000.—

Mühlematstrasse 68  
Postcheckkonto 30-10026  
37 197 Treffer = 466 600.—

## NOVA

### BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

unzählige Kombinationsmöglichkeiten  
ab Fr. 1230.— ab Werk  
ab Lager lieferbar



Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

**NOVEX AG** Torgasse 2, 8024 Zürich  
Telephon (01) 34 77 18

## 3M Fotokopierpapier billiger!

für 3M und Luxatherm

Original 3M-Combipack, Typ 655/607, A4  
200 Kopien Fr. 69.—  
500 Kopien Fr. 165.—  
1000 Kopien Fr. 325.—

Lieferung: franko Haus mit Rechnung

Rolf Meier, Kopierprodukte, 6354 Vitznau  
Telefon 041 / 83 15 08

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 107 410 der Ersparnkasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparnkasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären und über den Gegenwert verfügen.

Biel, den 21. Oktober 1975 Ersparnkasse Biel

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973

Das Sonderheft Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zwei-seitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

### INKASSO

im In- und Ausland führen wir speditiv und zuverlässig durch  
30 Jahre Erfahrung.  
Lauper AG  
Gothardstrasse 29, 8800 Thalwil  
Telefon 01 / 720 16 64

### 50% WIR Büromöbel

Dienstag bis Donnerstag 14-17.30 Uhr  
Telefon 01 / 817 82 66

### Zu kaufen gesucht

### Buchungsmaschine

mit einem horizontalen und zwei vertikalen Zählwerken. Es kommt nur Maschine in sehr gutem Zustand in Frage.

Offerten unter Chiffre G 03-355613 an Publicitas, 4001 Basel.

### Zu verkaufen:

### Magnetkonten-Computer Nixdorf 820

betriebsbereit, inkl. Programme.

Anfragen an Becom AG  
Postfach 52, 8105 Regensdorf 1

### Société fiduciaire et financière

spécialisée, accepterait encore quelques mandats de réorganisation, d'assainissement financier et d'expertises ainsi que missions spéciales pour le compte de banques.

Discretion totale assurée.

Offres sous chiffre D 61722-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

A remettre immédiatement à Genève près gare La Prairie et Port Franc, en sous-location ou location directe

**200 à 400 m<sup>2</sup> bureaux**  
et locaux modernes, cave et parkings.

Faire offre sous chiffre G 61732-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.